



# Jordy II elektronisk brille

BRUGSVEJEDNING

## Indledning

Tillykke med anskaffelsen af Jordy; det ultimative hjælpemiddel til svagtseende! Jordy er det eneste produkt der både kan bæres som et par briller, og benyttes som et skrivebords-CCTV.

Før De tager Jordy i brug, anbefales De at læse denne vejledning omhyggeligt; det giver Dem de bedste muligheder for at få glæde af apparatet og dets mange muligheder.

Bemærk: Jordy er ikke egnet til brug under bilkørsel eller færdsel til fods.

## Indhold

Indledning.....	1
Sikkerhedsforskrifter .....	2
Pakkens indhold.....	2
Transport .....	4
Vedligehold.....	4
Problemer med elektronisk støj.....	4
Brilleglas-indsats.....	5
Blændingsværn.....	5
Justerbare sidesteg.....	6
Opladning .....	6
Visning af batteri-status .....	7
Sådan tager man Jordy på .....	7
Tænd og sluk for Jordy .....	8
Zoom ind og ud.....	9
Farvetilstande .....	9
Justering af lydstyrke og billedets lysstyrke .....	9
Finde-knappen.....	9
Fast-”frysning” af billedet.....	10
Fokuserings-lås .....	10
Læsning og læselinsen.....	10
Videosignal-forbindelser på Jordy.....	11
Jordys system-menu .....	12
Fejlsøgning.....	13
Tekniske specifikationer .....	14

## Sikkerhedsforskrifter

Af hensyn til Deres egen sikkerhed, og for at få mest mulig gavn og glæde af produktet, henledes Deres opmærksomhed på følgende sikkerhedsforskrifter. Bemærk at Jordy *ikke* er beregnet til at genopbygge Deres syn, kurere eller bremse udviklingen i progressive synsdiagnoser. En optiker eller øjnlæge kan hjælpe Dem med at afgøre, om Jordy er en egnet løsning på Deres synsproblemer. Jordy bør benyttes mens De sidder ned eller står stille – undlad at benytte Jordy under bilkørsel, færdsel til fods (gang eller løb), eller andre former for færdsel.

- Benyt *ikke* Jordy mens De kører bil, går, løber etc.!
- Vær påpasselig med at benytte Jordy uden døre; undgå bratte skift i temperatur eller luftfugtighed.
- Undlad at anbringe Jordy nær radiatorer eller andre varmekilder, i direkte sollys, eller på steder der er udsat for mange timers direkte sollys.
- Undlad at skille apparatet ad – overlad al servicering til et autoriseret værksted.
- Undlad at benytte Jordy i eller nær vand: Jordy er *ikke* indrettet til at modstå vand og andre væsker, som skader apparatets elektroniske komponenter.
- Undlad at benytte Jordy i tordenvejr eller andre former for voldsomt vejr.
- Undlad at benytte Jordy nær åben ild eller brændbare væsker eller materialer.

## Pakkens indhold

Når De modtager æsken med Deres Jordy-brille, bør De kontrollere at den, ud over denne vejledning, indeholder følgende:

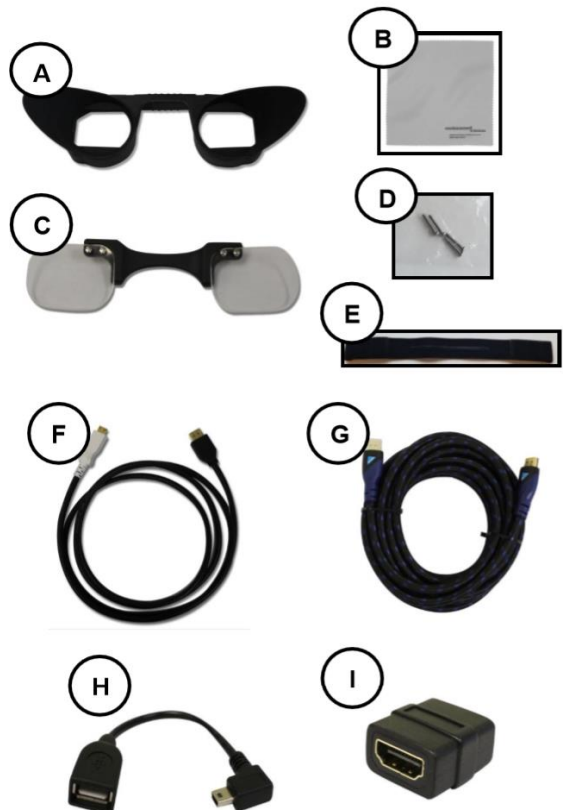
1. Jordy-brille med påmonteret
2. læselinse
3. Kombineret batteripakke og betjeningspanel
4. Beskyttelsesetui til batteripakke/betjeningspanel, med påmonteret bælteclip på bagsiden
5. Opbevarings- og bæretaske med ekstra lommer
6. Lysnetadapter til opladning af Jordy
7. Strop og støttepude til montering bag om hovedet



## Tilbehør:

- A. Blændingsværn
- B. Antistatisk pudseklud
- C. Brillerglas-indsats til montering i Jordy (tilpasset Deres øjne på samme måde som traditionelle briller)
- D. Lange skruer til montering af tykke glas på (C)
- E. Pandestrop
- F. HDMI til mini-HDMI kabel, 180cm, til visning på en ekstern tv-skærm af, hvad Jordy-bæreren ser
- G. HDMI til HDMI kabel, ca. 6 meter, til visning af eksternt videosignal inde i Jordy-brillen
- H. Kabel til brug ved opdatering af Jordy
- I. Forlængerled til HDMI-kabler

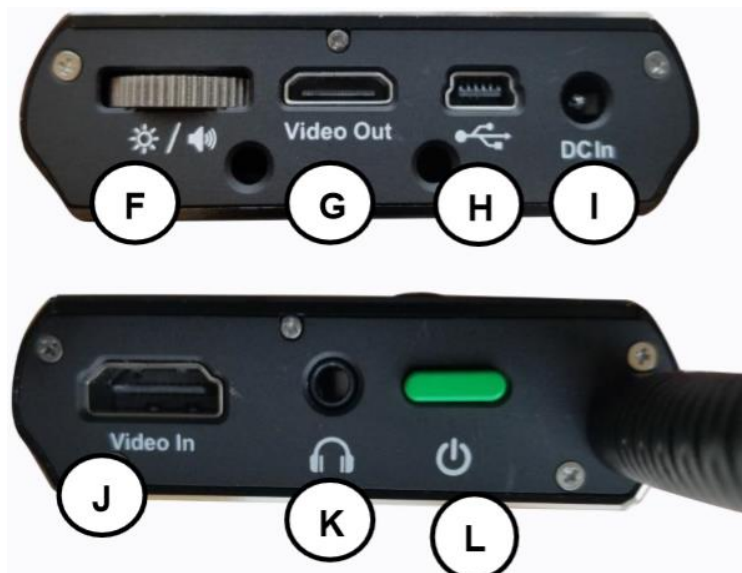
Tal og bogstaver i listen henviser til illustrationerne til højre.



## Knapper og stikforbindelser på kontrolpanelet

- A. Valg af farvetilstand: Ved at trykke én eller flere gange på denne knap, kan De "bladre" gennem de forskellige kontrastforstærkende farvetilstande, som Jordy råder over. Tryk og hold knappen inde i to sekunder for at vende hurtigt tilbage til visning i naturlige farver, eller i fem sekunder for at aktivere indstillingsmenuen.
- B. Knap til fastfrysning af billede, samt låsning af kameraets automatiske fokusering.
- C. Knap til nedjustering af forstørrelsen: Med et kortvarigt tryk reduceres forstørrelsen et "trin" ad gangen. De kan også holde knappen inde i længere tid; så reduceres forstørrelsen gradvist – slip knappen når forstørrelsen når ned på det niveau De ønsker.
- D. Knap til opjustering af forstørrelsen: Med et kortvarigt tryk forøges forstørrelsen et "trin" ad gangen. De kan også holde knappen inde i længere tid; så forøges forstørrelsen gradvist – slip knappen når forstørrelsen når op på det niveau De ønsker.
- E. Finde-knappen: Når denne knap trykkes ind, reduceres forstørrelsesgraden midlertidigt til et minimum, så De kan orientere Dem om det, De ser på. Så snart knappen slippes igen, vender billedet tilbage til den forstørrelse det havde lige inden De trykkede på finde-knappen.

- F. Lyd- og lysstyrke-hjul: Drejes med en finger for at justere enten lysstyrke eller lydstyrke. Trykkes ind for at skifte mellem at justere lys- og lydstyrke.
- G. Mini-HDMI-udgang til tilslutning af en ekstern skærm, som dermed kan vise det samme billede som det der vises for den der bærer Jordy-brillen.
- H. USB-stik til brug ved opdatering af Jordy.
- I. Strømskik for tilslutning af lysnet-adapteren, når Jordy skal lades op.
- J. HDMI-stik til tilslutning af tv-boks, DVD-afspiller, computer eller andre billedsignal-kilder: Giver mulighed for at se tv og andre medier gennem Jordy-brillen.
- K. Stikforbindelse til lyd: Tilslut høretelefoner eller højttalere for at opleve lyden af de medier, De ser gennem stikket J.
- L. Tænd/sluk-knap: Tryk kortvarigt for at tænde for Jordy og for at sætte den i stand-by-tilstand. Tryk og hold inde i 5 sekunder for at slukke Jordy helt.



## Transport

Jordy leveres med en praktisk taske til opbevaring og transport af Jordy, samt et bælteetui til det tilhørende, kombinerede batteri og kontrolpanel. For at undgå skader, anbefales det at opbevare Jordy heri, når den ikke er i brug.

Jordy er nem at transportere, men det anbefales *ikke* at benytte apparatet under gang, løb eller bilkørsel, fordi genstande i omgivelserne kan forekomme at være tættere på end de reelt er. Vær desuden omhyggelig, når De tilslutter eller fjerner kabler og tilbehør, eller anbringer Jordy i den tilhørende CCTV-stand (sælges separat).

## Vedligehold

- Sluk *altid* for Jordy, når den ikke er i brug; dette gøres med den grønne knap i den ene ende af kontrolpanelet.
- Hvis der er behov for at rengøre Jordy, skal dette ske med en blød og *let* fugtig klud eller en statisk støveklud. Benyt *aldrig* flydende rengøringsmidler på apparatets plastoverflader. Ingen anden rengøring er nødvendig eller anbefalet.
- Sørg *altid* for at rengøre øjestykker, linser og kameraet på Jordy med den medfølgende pudseklud – hvis nogle af disse dele er snavsede, kan det medføre en uskarp eller udtværet billedkvalitet.

## Problemer med elektronisk støj

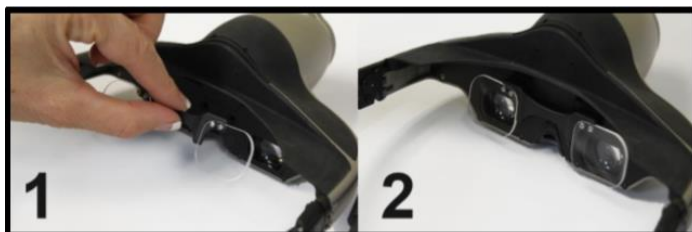
Billedkvaliteten i Jordy kan forbigående forringes, hvis apparatet udsættes for stærke magnetfelter, kraftige radiosignaler, statisk elektricitet eller anden elektronisk støj. Skulle dette ske, så sluk apparatet og prøv at bruge det i større afstand fra kilden til støjen.

## Brilleglas-indsats

Hvis De bruger almindelige (ikke-elektroniske) briller, kan De uden problemer bære Jordy "udenpå" disse. Alligevel medleveres en brilleglas-indsats, som kan monteres med glas (30mm brede og 24mm høje) der er tilpasset Deres øjne af en optiker: Når denne indsats er monteret i Jordy, kan De benytte Jordy uden Deres sædvanlige briller.



For at isætte brilleglas-indsatsen skal De gribe den ved broen mellem glassene (billede 1 til højre), og presse den ind mod Jordy, til den sidder fast som vist på billede nr. 2.



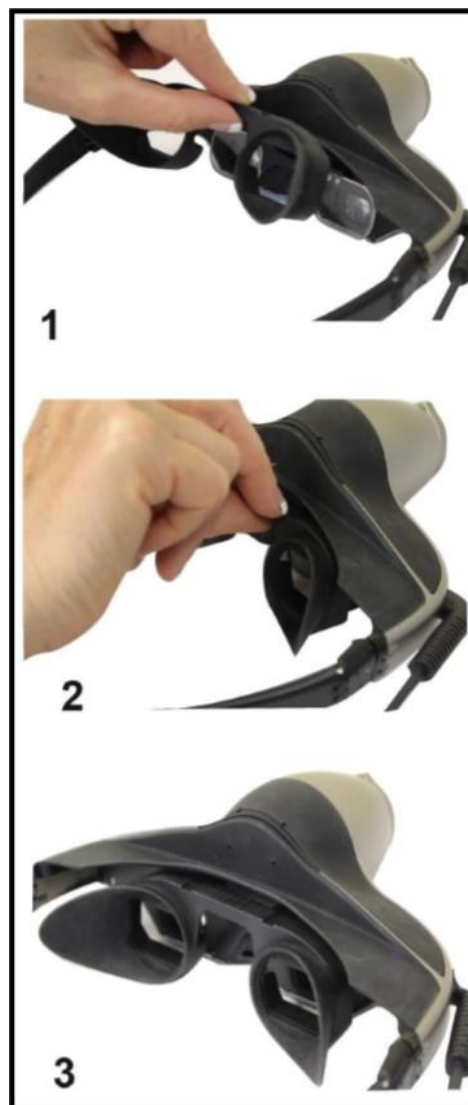
## Blændingsværn

Jordy er beregnet til såvel indendørs som uden-dørs brug. Ved udendørs brug kan især stærkt solskin "trænge ind" mellem Deres øjne og Jordy fra siderne, hvilket gør det svært at se hvad Jordy viser. Til at imødegå dette problem leveres Jordy med et blændingsværn i blød gummi, som forhindrer dette problem. Blændingsværnet kan bruges sammen med brilleglas-indsatsen.

For at isætte blændingsværnet skal De gribe det på midten som vist på billede 1 til højre. Bemærk at blændingsværnet har to fremspring, der passer ind i to tilsvarende fordybninger inde i Jordy oven over de to små billedskærme.

Tryk blændingsværnet direkte ind (ikke i en skæv vinkel) som vist på billede 2 til højre, så fremspringene møder fordybningerne i Jordy, og blændingsværnet "klikker" på plads og sidder som vist på billede nr. 3.

For at fjerne blændingsværnet, skal De gribe det på midten som tidligere omtalt, og trække det fri af Jordy-brillen.



## Justerbare sidesteg

Jordy leveres med sidesteg i stil med dem man kender fra traditionelle briller. Disse sidestege sidder på en pal med en serie riller, så de kan monteres i en række forskellige positioner, alt efter hvad der passer til Deres ansigtsopbygning, når De bruger Jordy. Det er ikke nødvendigt at anvende disse sidesteg; nogle brugere vil opleve, at Jordy er mere behagelig at bære helt uden disse sidesteg.

Sidestegene kan skubbes ind eller trækkes ud (eventuelt trækkes helt fri af Jordy-brillen) med et fast men forsigtigt tryk eller træk med fingrene.

## Opladning

Jordy drives af et opladeligt batteri, som findes inde i kontrolpanelet: Dette batteri oplades ved hjælp af den lysnet-adapter, der er medleveret i pakken (nr. 6 på illustrationen på side 3). Sæt adapteren i en stik-kontakt og tænd for strømmen, og sæt stikket for enden af adapterens ledning i ladestikket på Jordys kontrolpanel (I på illustrationen side 4); det er mærket med teksten "DC IN".

**Bemærk: De bør lade Jordy helt op, inden De tager den i brug første gang.**



	Blåt lys	Orange lys
Jordy er slukket	Slukket	Slukket
Batteriet er tæt på at være afladet	Slukket	Blinker
Der er strøm på batteriet	Slukket	Lyser fast
Jordy er i standby-tilstand, og batteriet lades op	Blinker	Blinker
Jordy er i standby-tilstand, og batteriet er ladet helt op	Blinker	Lyser fast
Batteriet lades op	Lyser fast	Blinker
Batteriet er ladet helt op	Lyser fast	Lyser fast

På kontrolpanelet forefindes to indikatorlys; et blå og et orange. Generelt gælder, at det orange lys blinker mens der lades op, og lyser fast (uden at blinke) når batteriet er ladet helt op. Tabellen til venstre forklarer hvad disse indikatorlys i øvrigt betyder.







Det anbefales at sætte Jordy til at lade op når De går i seng om aftenen; så er den ladet op og klar til brug næste dag.

Når batteriet er tæt på at være tømt for strøm, tager det cirka ti timer at lade det helt op igen. På en fuld opladning rækker batteriet til cirka 8 timers drift.

## Visning af batteri-status

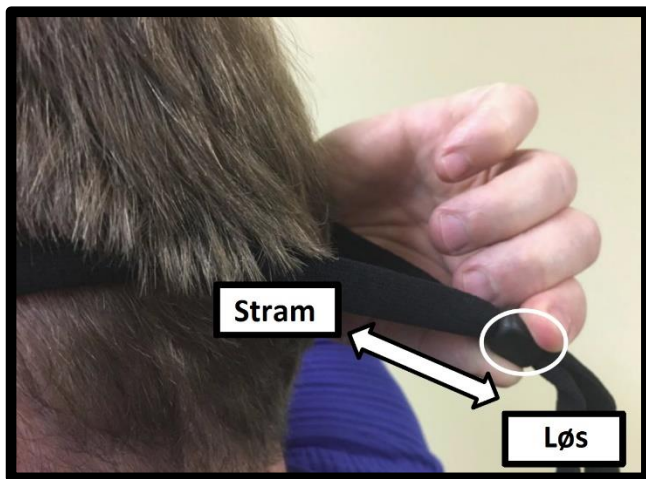
Billedfeltet "inde i" Jordy viser ved visse lejligheder et symbol, der viser batteriets ladestand. Tabellen til højre viser de forskellige symboler og deres betydning.

Mens De bruger Jordy, kan De desuden få vist batteriets ladestand når De ønsker det, ved at trykke på farvetilstands-knappen ("A" på illustrationen side 4) og zoom-knappen med minus-symbolet ("C" på illustrationen side 4) ind, og *holde dem inde* i 3 sekunder.

Symbol	Betydning
	Batteriet lades op – vises mens lysnetadap-teren er tilsluttet
	Batteriet er ladet helt op
	Batteriet er trekvartvejs opladet
	Batteriet er halvt opladet
	En fjerdedel af den fulde opladning tilbage. Snarlig opladning anbefales.
	Batteriet er tæt på at være tømt for strøm, og derfor slukker Jordy snart af sig selv.

## Sådan tager man Jordy på

Jordy er udformet omtrent som et par traditionelle briller, med brillestænger der hviler over ørerne. Dertil er Jordy forsynet med to "stropper"; en pandestrop der går hen over panden eller op over hovedet, og en nakkestrop bag om hovedet.



På stroppen bag om hovedet findes et lille spænde, som bruges til at stramme eller løsne stroppen bag om hovedet.

Der er to generelle måder at tage Jordy på, som illustreret nedenfor: På billede 1 føres nakkestroppen bag om hovedet,

og Jordy trækkes ned over panden og foran øjnene. På billede 2 føres Jordy op foran øjnene, og nakkestroppen trækkes ned bag om hovedet.





### Undgå at bøje Jordys brillestænger udefter med magt!

Når Jordy er taget på, kan nakkestroppen løsnes eller strammes, og pandestroppen placeres efter behag. Når Jordy sidder korrekt, "svæver" brillen foran øjnene uden vægtbelastning eller ubehag mod næseryggen.

### Tænd og sluk for Jordy

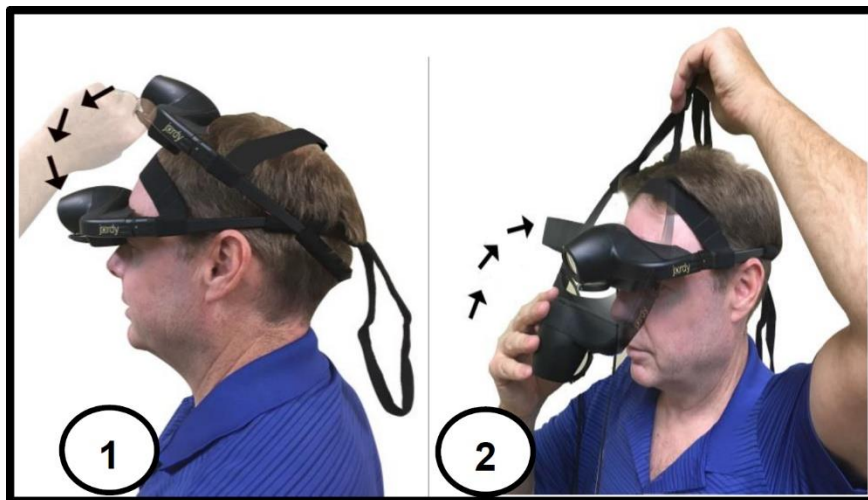
Når De har taget Jordy på, kan De tænde for den ved at trykke på den grønne tænd/sluk-knap ("L" på illustrationen side 4);

først vises et "Jordy"-logo i nogle få sekunder, og derefter dukker det egentlige billede op. For at slukke Jordy igen, skal De trykke den grønne knap ind – og holde den inde – i 5 sekunder.

Jordy kan også stilles i såkaldt *stand-by-tilstand*: Når Jordy er tændt, skal De trykke *kortvarigt* på den grønne tænd/sluk-knap. Jordy starter hurtigere op fra stand-by-tilstanden, men det sparer mere strøm at slukke helt for den, som beskrevet ovenfor.

Bemærk at Jordy automatisk går i stand-by-tilstand, hvis De ikke bruger apparatet i nogen tid. Dette kan slås til eller fra efter behag – mere herom senere.

Når De ser et billede i Jordy, kan De justere brillestængernes lodrette drejeled, indtil De ser skærbilledet bedst muligt. Sørg for at holde fingrene væk fra selve drejeleddet, for at undgå at få dem i klemme i leddet.



## Zoom ind og ud

På Jordys kontrolpanel findes to knapper, mærket med hhv. minus (nr. 1 på illustrationen nedenfor) og plus (nr. 2): Ved at trykke kortvarigt på en af disse knapper, ændres forstørrelsen af billedet i ialt 16 diskrete trin. De kan også holde en af knapperne nede i nogle sekunder; så ændres forstørrelsen gradvist – slip knappen, når forstørrelsen når det ønskede niveau. Efter hver ændring i forstørrelsen vises forstørrelsesgraden i et hjørne af billedet "inde" i Jordy.



## Farvetilstande

Jordy kan vise billedet enten i naturlige farver, eller i et antal særlige, kontrastforstærkende farvetilstande, som gør især tekst mere læsevenlig. Ved at trykke på



farvetilstands-knappen (vist til højre) kan De "bladre" mellem 7 af disse farvetilstande – se tabellen til venstre.

Naturlige farver
Sort på hvid
Hvid på sort
Grøn på sort
Gul på sort
Gul på blå
Sort/hvid

Som en hurtig "genvej" til tilstanden med naturlige farver kan man trykke farvetilstands-knappen ind og *holde den inde* i 2 sekunder.

Bemærk at de syv valgmuligheder er et udvalg af i alt 31 forskellige farvetilstande – i Jordys systemmenu (se dette) kan De vælge hvilke farvetilstande der skal være tilgængelige. Denne systemmenu kaldes frem ved at trykke farvetilstands-knappen ind, og *holde den inde* i 5 sekunder.

## Justering af lydstyrke og billedets lysstyrke

Lysstyrken på det billede, De ser i Jordy, kan justeres efter behag: Det gøres ved at dreje på det lille "hjul", der findes for enden af batteripakkens kontrolpanel (illustreret til højre). Der kan vælges mellem fem forskellige styrker.



Bemærk at "hjulet" også bruges til lydstyrke, når De bruger Jordy til at se tv/video/computer (mere herom senere). For at skifte mellem at justere lydstyrke og billedets lysstyrke, skal De trykke hjulet ind som en knap.

Lydstyrken justeres i 15 trin; fra helt stille til fuld lydstyrke. Når De justerer lydstyrken til et af disse yderpunkter, vises en besked herom i et hjørne af billedet "inde i" Jordy.

## Finde-knappen

Når De bruger Jordy ved stor forstørrelse, kan det være et problem at overskue og finde ting, der ikke ligger indenfor det snævre synsfelt. Til at afhjælpe dette problem har Jordy en særlig knap (illustreret til højre), som findes lige mellem zoom-knapperne med plus og minus: Når De trykker denne knap ind, og *holder den inde*, skifter Jordy midlertidigt til den mindste forstørrelsesgrad, og viser samtidig en lille gul ramme midt i billedet: Drej på hovedet indtil det De ønsker at se forstørret, ligger inde i den gule ramme, og slip så finde-knappen. Nu vender Jordy tilbage til den forstørrelse De havde valgt, lige inden De trykkede finde-knappen ind, sådan at det, der før sås inden for i den gule ramme, nu fylder hele billedfeltet ud.



## Fast-”frysning” af billedet

Ved at trykke på fastfrysings-knappen på Jordys kontrolpanel (vist på illustrationen til højre), kan De midlertidigt ”fastlåse” det billede der ses inde i Jordy; dette kan være nyttigt i forbindelse med prisskilte, menuer, køreplanstavler mv.



Når et billede er ”fastfrosset” på denne måde, kan De fortsat justere forstørrelsen og vælge forskellige farvetilstande efter hvad der er lettest at se/læse for Dem.

Når De ønsker at afslutte fastfrysings-funktionen og vende tilbage til det ”levende” billede, skal De blot trykke en gang mere på fastfrysings-knappen.

## Fokuserings-lås

Jordys kamera er auto-fokuserende; det stiller automatisk skarpt på omgivelserne. Visse scenarier kan dog ”forvirre” denne automatiske fokusering, og derfor er der en funktion til at slå auto-fokusering fra: Tryk fastfrysings-knappen ind når billedet står skarpt, og *hold knappen inde* i 3 sekunder. Nu vises et hængelås-symbol (illustreret til højre) i øverste højre hjørne i synsfeltet ”inde” i Jordy, og kameraet undlader nu at justere fokuseringen. For at slå den automatiske fokusering til igen, skal De blot trykke fastfrysings-knappen ind igen, og *holde den inde* i 3 sekunder – derved forsvinder hængelås-symbolet igen, og Jordy vil igen fokusere automatisk.



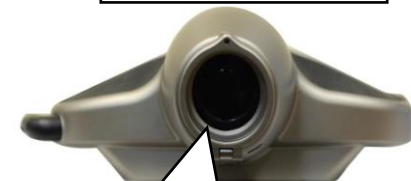
## Læsning og læselinsen

Foran Jordys kamera forefindes en linse, som kan vippes op foran kameraet, eller ned under kameraet (se illustrationer til højre): Når linsen sidder foran kameraet, kan Jordy stille skarpt på nært hold (fra 1 til 91 cm, afhængigt af den valgte forstørrelsesgrad), og er derfor velegnet til læsning, håndarbejde og lignende ”nære” aktiviteter. Til sport, teater, film i biografen og andre ting der foregår mere end knap en meter foran Dem, bør læselinsen vippes væk fra og ned under kameraet.

Hvis De bruger nogle af de laveste forstørrelsesgrader, kan De dog stadig læse med læselinsen slået fra. Ved større forstørrelsesgrader er det nødvendigt at have læselinsen slået op foran kameraet.



Læse-linse slået fra



Læse-linse slået til

## Videosignal-forbindelser på Jordy

Jordy kan både "tage imod" videosignaler fra f.eks. en tv-boks eller en computer, som så vises "inden i" Jordy, og levere et videosignal til en ekstern skærm, så andre kan se hvad De ser gennem Jordy.

For at vise det der ses gennem Jordy på en ekstern skærm (f.eks. et tv-apparat), skal De bruge det medleverede  *korte*  HDMI-kabel til at forbinde stikket mærket "Video Out" på Jordys kontrolpanel med den eksterne skærm (vist på illustrationen til højre).

For at se tv/computer etc. i Jordy, skal De bruge det lange HDMI-kabel der blev leveret sammen med Deres Jordy, til at forbinde tv-boksen eller computeren til stikket mærket "Video In" for enden af Jordys kontrolpanel (vist på illustrationen til højre).

Der kan gå flere sekunder fra De tilslutter den eksterne skærm eller videosignal-kilde, til der rent faktisk dukker et billede op. Jordy er beregnet til videosignaler i 720p-format, så hvis billedet ikke viser sig efter cirka 20 sekunder, kan det være nødvendigt at indstille videosignal-kilden til at levere et 720p signal.

Bemærk at visse medier, f.eks. film, er beskyttet mod uautoriseret kopiering ved noget der kaldes for HDCP. Jordy er ikke i stand til at vise HDCP-beskyttet indhold.

Når De ser tv/computer gennem Jordy, anbefales det at tilslutte lysnet-adapteren, så batteriet lades op, og ikke løber tør for strøm eller går i stand-by-tilstand midt i en interessant udsendelse eller film. De kan desuden tilslutte et sæt høretelefoner til Jordys kontrolpanel (sæt stikket i hullet "K" på illustrationen på side 4). Brug lys- og lydstyrke-knappen ("F" på illustrationen på side 4) som beskrevet på side 10 til at justere lydstyrken.



## Jordys system-menu

Jordy har et menu-system, hvor De kan foretage forskellige indstillinger og ændre den måde, enheden fungerer på: Dette system tilgås ved at trykke på knappen for valg af farvetilstand ("A" på illustrationen side 4), og *holde den inde* i godt 5 sekunder.

I menuen er ét af emnerne fremhævet med gul farve som vist til højre. De kan bruge både zoom-knapperne med plus- og minus-symbolerne, og den lille drejeknap til justering af lys- og lydstyrke ("F" på illustrationen side 4) til at flytte den gule markering op eller ned i listen. Når den gule markering står på det emne De vil tilgå, kan De enten bruge fastfrysings-knappen ("B" på illustrationen på side 4), eller trykke lyd- og lysstyrke-knappen ind for at vælge det markerede emne.

- Valg af emnet **EXIT** afslutter menuen, så De vender tilbage til den normale brug af Jordy.
- Under **Languages** kan De vælge på hvilket af 21 tilgængelige sprog, meddelelser, menuer osv. skal vises.
- Under **Display** kan De til- og fravælge de notifikationer der af og til vises "inde" i Jordy, vælge mellem 50 og 60 Hz tilstande (prøv disse hvis lysstofrør og visse andre typer belysning giver anledning til vandrette "striber" på det billede, Jordy viser), justere lysforholdene på de særlige, kontrastforstærkende farvetilstande, og vælge hvilke farvekombinationer, der skal være tilgængelige.
- Under **Standby** kan De vælge om Jordy automatisk skal gå i stand-by-tilstand, og efter hvor lang tids inaktivitet dette i givet fald skal ske.
- Under **Product Information** kan De se forskellige tekniske informationer om Jordy, herunder hvilke opdateringer Deres Jordy har fået. Får De brug for teknisk assistance med Deres Jordy, kan det blive nødvendigt at oplyse disse data.
- **Reset Factory Settings** bruges til at indstille alting i Jordy som de var fra fabrikkens side.



## Fejlsøgning

### Ingen strøm på Jordy

- Er Jordy ladet behørigt op? Det anbefales at lade enheden helt op før ibrugtagning.
- Er lysnetadapteren sluttet til en fungerende stikkontakt? Har De husket at tænde på stikkontakten?
- Sørg for at lysnetadapterens stik er sat helt ind i ladestikket på Jordys kontrolpanel, og lad den lade op natten over.
- Blinker det orange indikatorlys på kontrolpanelet, når De lader op?

### Sløret eller uskarpt billede

- Rengør kameralinsen og linserne foran de to små skærme inde i Jordy med den medleverede pudseklud.
- Prøv at justere afstanden mellem Jordys kamera og læsestoffet, eller den vinkel hvormed De ser på læsestoffet.
- Vær sikker på at fokuserings-låsning er slået fra. Hvis fokuserings-låsning er slået til, vises et hængelåse-symbol inde i Jordy.
- Er læse-linsen slået op eller ned? Læselinsen skal almindeligvis slås op foran kameraet til læsning, og slået ned under kameraet, når De ønsker at se på længere afstande.
- Har De glemt at have deres evt. ordinære briller, eller brilleglas-indsatsen, inde "under" Jordy?
- Holder De hovedet stille under læsningen?

### Billedet er for lyst eller mørkt

- Prøv at justere lysstyrken med det lille hul til justering af lys- og lydstyrke.
- Prøv de forskellige kontrastforstærkende farvetilstande.
- Prøv at ændre i belysningen i Deres omgivelser.

### Spørgelsesagtigt "efterbillede" forsvinder ikke

De små skærme inde i Jordy kan have en tendens til at vise et "efterbillede" en kort tid efter De har set på et statisk billede. Dette er ikke tegn på problemer i Jordy, og efterbilledet forsvinder efter lidt tid, når De kigger på et andet motiv. Bemærk at "efterbillede-effekten" er mere udtalt, jo højere temperaturen er. De kan evt. undgå at "stirre" på det samme motiv med Jordy i længere tid ad gangen, hvis efterbillede-effekten generer.

### Meddelelser og symboler vises ikke inde i Jordy

Jordys meddelelser og symboler kan kun optræde ét sted ad gangen; inde i Jordy, eller på en evt. tilsluttet eksterne skærm. Hvis skærmen var tilsluttet da De tændte for Jordy, vil meddelelser/symboler vises på den eksterne skærm *i stedet for* på skærmene inde i Jordy. For at få meddelelser/symboler til at optræde inde i Jordy, skal De frakoble den eksterne skærm, slukke for Jordy og tænde for den igen.

### **Jordy bliver ved med at gå i en særlig "Firmware Update"-tilstand**

Tjek først at tænd/sluk-knappen er helt "fri", og ikke sidder fast i den nedtrykkede stilling. Tryk knappen ned i fem sekunder, så Jordy slukker helt (og ikke blot går i standby-tilstand). Tænd derefter igen for Jordy.

Undgå at trykke på forstørrelses-knappen med minus-symbolet; hvis denne er trykket ned når Jordy startes, aktiveres "Firmware Update-tilstanden".

## **Tekniske specifikationer**

**Kamera:** 720p HD-opløsning, 60 billeder pr. sekund.

**Ydre dimensioner:** Selve brillen 24,8cm lang, 18,4cm lang, 6,7cm høj. Betjeningspanelet: 20,3cm langt, 7,3cm bredt, 2,5cm tykt.

**Forstørrelse:** Dette varierer med afstanden til det betragtede motiv. Hvis man zoomer helt ind, bliver objekter på 2 meters afstand forstørret ca. 30 gange.

**Brugstemperatur:** Jordy kan anvendes ved temperaturer fra 0 til 40°C, og opbevares ved mellem 0 og 60°C.

**Batteri:** Tager cirka 10 timer for en komplet opladning, og holder derefter til cirka 8 timers drift.

**Lysnetspænding:** 100-240V vekselstrøm; kan bruges de fleste steder i verden, evt. med en netstik-adapter.